



Le bois de cette gamme fabriquée en Europe, est travaillé de multiples façons de manière industrielle ; toutefois les produits ne sont pas exempts de légères irrégularités d'aspect car les assemblages, peintures et finitions sont réalisés individuellement et manuellement.

Préconisations d'usage :

Ne pas laisser d'objets de façon permanente : ils laisseraient des marques définitives.

Conseils d'entretien régulier :

Un produit bois nécessite un entretien régulier, afin de ne pas se dégrader.
Nettoyer à l'eau tiède et au savon puis rincer. Terminer avec un chiffon doux afin d'éviter toute trace de calcaire.
Resserrer l'ensemble de la structure régulièrement.

Vieillessement :

Le bois utilisé : pin traité avec une peinture insecticide et fongicide qui résiste aux UV, ce qui permet de l'utiliser à l'extérieur à condition de garder les produits à l'abri pendant l'hiver.
Néanmoins le bois est un matériau vivant qui va évoluer au fil du temps et de son exposition aux intempéries et aux UV.

L'aspect du mobilier peut changer mais ces changements sont normaux et n'affectent pas la résistance et la durabilité du mobilier.
Si nécessaire, il est possible de passer une couche de lasure ou de peinture micro-poreuse.

Rangement de votre mobilier extérieur :

Afin de préserver votre mobilier, nous vous conseillons de le mettre à l'abri du mauvais temps afin qu'il ne se détériore pas.
Lorsque le mobilier reste à l'extérieur, Il est également conseillé d'utiliser une housse de protection respirante fixée solidement, et de le placer à l'abri du vent, sinon d'hiverner votre mobilier dans un endroit protégé et ventilé.



ROBINSON RANGE

This European-made range comprises wood that is processed in various industrial ways; however, the products may still vary slightly from one another, as they are individually and manually assembled, painted and finished.

► Care tips

Recommendations for use:

Do not permanently leave objects on the products: they will leave permanent marks.

Regular care tips:

Wooden products require regular care in order to prevent them from deteriorating.
Clean with lukewarm soapy water and then rinse. Finish off with a soft cloth to prevent any traces of limescale.
Regularly re-tighten the entire structure.

Ageing:

The wood used: pine treated with an insecticide and fungicide paint that is UV-resistant, making it suitable for outdoor as long as products are kept under cover over winter.
Nevertheless, wood is a natural material that will change over time and with exposure to bad weather and UV rays.
The furniture's appearance may alter but these changes are normal and do not affect the robustness or durability of the furniture.
If necessary, a coat of wood stain or micro-porous paint can be applied.

Storing your outdoor furniture:

In order to preserve your furniture and prevent it from deteriorating, we recommend sheltering it from bad weather.
If left outside, we recommend properly securing a breathable protective cover over the furniture and sheltering it from the wind; whereas during the winter months, we advise storing it a protected, well-ventilated location.



SERIE ROBINSON

Das Holz dieser in Europa hergestellten Produktreihe wird in unterschiedlicher Weise industriell verarbeitet. Dennoch weisen diese Produkte geringfügige Unregelmäßigkeiten im Erscheinungsbild auf, da sie einzeln von Hand zusammengesetzt, lackiert und endbearbeitet werden.

► Pflegetipps

Gebrauchsempfehlungen:

Lassen Sie keine Gegenstände länger darauf stehen, da diese bleibende Abdrücke hinterlassen.

Regelmäßige Pflege:

Holzprodukte benötigen regelmäßige Pflege, damit ihr guter Zustand erhalten bleibt.
Mit lauwarmem Seifenwasser reinigen und mit klarem Wasser nachspülen. Zum Schluss mit einem weichen Lappen trockenwischen, um Kalkablagerungen zu vermeiden.
Ziehen Sie die gesamte Struktur regelmäßig nach.

Alterung:

Das verwendete Holz: Kiefer, die mit einer insektiziden und fungiziden Farbe behandelt wurde, die UV-beständig ist, sodass sie auch im Freien verwendet werden kann, sofern die Produkte im Winter an einem geschützten Ort aufbewahrt werden. Holz ist allerdings ein natürlicher Werkstoff, der sich im Laufe der Zeit und je nach Einwirkung der Witterung und der UV-Strahlung verändert.
Das Aussehen der Möbel kann sich daher ändern. Diese Änderungen sind normal und beeinträchtigen weder die Festigkeit noch die Haltbarkeit der Möbel.
Bei Bedarf kann das Holz mit Lasur oder mikroporösem Lack gestrichen werden.

Aufbewahrung Ihrer Outdoor-Möbel:

Um Ihre Möbel länger zu erhalten, empfehlen wir Ihnen, sie vor schlechtem Wetter zu schützen.
Wenn die Möbel im Freien bleiben, ist es außerdem ratsam, sie mit einer fest angebrachten atmungsaktiven Schutzhülle abzudecken und vor Wind zu schützen. Im Winter sollten Ihre Möbel an einem geschützten gelüfteten Ort aufbewahrt werden.

GAMA ROBINSON

La madera de esta gama fabricada en Europa se trabaja de múltiples formas de manera industrial; no obstante, los productos no están exentos de ligeras irregularidades en su aspecto, ya que los ensamblajes, las pinturas y los acabados se realizan individual y manualmente.

► Consejos de mantenimiento

Recomendaciones de uso:

No deje colocados objetos encima de forma permanente: estos dejarían marcas definitivas.

Consejos de mantenimiento periódico:

Un producto de madera requiere un mantenimiento periódico para que no se degrade.

Limpie con agua tibia y jabón y luego enjuague. Termine con un paño suave para evitar cualquier huella de cal.

Reapriete periódicamente las fijaciones de la estructura.

Envejecimiento:

La madera utilizada: pino tratado con una pintura insecticida y fungicida resistente a los rayos UV, por lo que puede utilizarse al aire libre siempre que los productos se mantengan a cubierto durante el invierno.

No obstante, la madera es un material vivo que evoluciona con el transcurso del tiempo y con su exposición a la intemperie y a la radiación UV.

El aspecto del mobiliario puede cambiar, pero dichos cambios son normales y no afectan a su resistencia y durabilidad.

Si fuera necesario, se podrá aplicar una capa de barniz o de pintura microporosa.

Colocación de su mobiliario exterior:

Para conservar en perfecto estado su mobiliario, le aconsejamos protegerlo durante el mal tiempo para que no se deteriore.

Cuando el mobiliario permanezca en exteriores, se aconseja igualmente utilizar una funda de protección transpirable fijada sólidamente y colocarlo en un lugar protegido frente al viento. Como alternativa, guarde su mobiliario durante el invierno en un lugar protegido y bien ventilado.

ASSORTIMENT ROBINSON

Het hout van dit assortiment, dat in Europa is vervaardigd, werd op verschillende manieren industrieel bewerkt. De producten zijn echter niet vrij van kleine onregelmatigheden gezien de montage, het schilderen en de afwerking individueel en handmatig gebeuren.

► Onderhoudstips

Richtlijnen:

Laat geen voorwerpen permanent op het product achter, deze laten blijvende sporen na.

Tips voor regelmatig onderhoud:

Een houten product heeft regelmatig onderhoud nodig om slijtage te vermijden.

Schoonmaken met lauw water en zeep, en dan schoonspoelen. Tenslotte droog vege met een zachte doek om kalkresten te vermijden.

Draai de volledige constructie regelmatig opnieuw vast.

Veroudering:

Het gebruikte hout: grenen behandeld met een insecticide en schimmelwerende verf die UV-bestendig is, dus het kan buiten worden gebruikt zolang de producten tijdens de winter onder een afdak worden bewaard.

Hout is echter een levend materiaal dat na verloop van tijd door blootstelling aan de weersomstandigheden en UV-straling zal evolueren.

Het uiterlijk van het meubelstuk kan wijzigen, maar dit is normaal en heeft geen invloed op de stevigheid en duurzaamheid van het meubelstuk.

Indien nodig kan er een laag houtbeits of microporeuze verf worden aangebracht.

Uw buitenmeubilair opbergen:

Om uw meubelstuk langdurig te bewaren en slijtage te vermijden, raden wij u aan om het niet aan slecht weer bloot te stellen.

Als het meubelstuk buiten wordt achtergelaten, wordt het tevens aanbevolen om een stevig vastgemaakte en luchtdoorlatende beschermhoes te gebruiken en het meubelstuk uit de wind te zetten of berg het meubelstuk tijdens de winter in een beschutte en goed geventileerde ruimte op.

LINEA ROBINSON

Il legno di questa linea fabbricata in Europa è sottoposto a diverse lavorazioni industriali; tuttavia, l'aspetto dei prodotti può presentare lievi irregolarità poiché le operazioni di assemblaggio, verniciatura e finitura sono realizzate individualmente e a mano.

► Suggerimenti per la manutenzione

Precauzioni:

Non lasciare sul mobile oggetti in permanenza perché possono macchiare la superficie.

Manutenzione regolare:

I prodotti in legno richiedono una manutenzione regolare per non degradarsi.

Pulirli con acqua tiepida e detergente, quindi risciacquarli. Passare infine un panno morbido per rimuovere le tracce di calcare.

Serrare periodicamente le viti della struttura.

Invecchiamento:

Il legno utilizzato: pino trattato con una vernice insetticida e fungicida resistente ai raggi UV, quindi utilizzabile all'esterno a condizione che i prodotti siano tenuti al riparo durante l'inverno.

Tuttavia, il legno è un materiale vivente che si evolve nel tempo, in particolare a causa dell'esposizione alle intemperie e ai raggi UV.

L'aspetto dei mobili può cambiare; tuttavia, tali cambiamenti sono normali e non influiscono sulla resistenza e la durabilità del mobile.

Se necessario, è possibile passare uno strato di smalto o vernice microporosa.

Conservazione del mobile all'aperto:

Per proteggere il mobile, si raccomanda di ripararlo in caso di maltempo per evitare che si deteriori.

Se il mobile rimane all'aperto, si raccomanda di coprirlo con un telo di protezione traspirante, fissato saldamente, e di posizionarlo al riparo dal vento; in alternativa, conservarlo in un luogo protetto e ventilato.

GAMA ROBINSON

Het hout van dit assortiment, dat in Europa is vervaardigd, werd op verschillende manieren industrieel bewerkt. De producten zijn echter niet vrij van kleine onregelmatigheden gezien de montage, het schilderen en de afwerking individueel en handmatig gebeuren.

► Conselhos de manutenção

Recomendações de uso:

Não deixar objetos de forma permanente: eles deixarão marcas definitivas.

Conselhos de manutenção regular:

Um produto de madeira necessita de uma manutenção regular para que não se degrade.

Limpar com água morna e sabão e depois lavar. Terminar com um pano macio para evitar qualquer vestígio de calcário.

Aperte regularmente toda a estrutura.

Envelhecimento:

A madeira utilizada: pinho tratado com uma tinta inseticida e fungicida resistente aos raios UV, pelo que pode ser utilizada no exterior, desde que os produtos sejam mantidos ao abrigo durante o inverno.

Ainda assim, a madeira é um material vivo que vai evoluir com o tempo e a sua exposição às intempéries e aos UV.

O aspeto do mobiliário pode mudar, mas estas alterações são normais e não afetam a resistência e a durabilidade do mobiliário.

Se necessário, é possível passar uma camada de verniz para madeira ou de pintura micro-porosa.

Arrumação do mobiliário exterior:

A fim de preservar o seu mobiliário, recomendamos que o proteja do mau tempo para que não se deteriore.

Quando o mobiliário ficar no exterior, também recomendamos a utilização de uma capa de proteção respirável fixada firmemente, protegendo-o do vento. Em alternativa, coloque o seu mobiliário num local protegido e ventilado.